

## Smlouva č. 20/2000

o dodávce tepla a teplé užitkové vody uzavírána ve smyslu zákona č. 222/1994 Sb. a dalších právních předpisů  
v platném znění

**Kupující:** název: **Město Český Těšín**  
sídlo: **Náměstí ČSA 1, Český Těšín, PSČ 737 01**  
zastoupen: **starostou města, Ing. Jindřichem Sznapkou**  
IČO: 00297437  
bankovní spojení: **IPB a.s., pobočka Český Těšín**  
č.úctu 160767913/5100  
telefon: 713100 - 3

**Prodávající:** název: **BYTOVÝ PODNIK Č. TĚŠÍN a.s.**  
sídlo: **Český Těšín, Tovární 27, PSČ 737 31**  
zastoupen: **představenstvem společnosti**  
osoba pověřena jednáním a podepisováním ve věci této smlouvy: **Ing. Tomáš Baszczynski**  
**pověřený výkonem působnosti ředitele na základě plné moci ze dne 20.12.1999**  
IČO: 25391330  
DIČ: 369-25391330  
bankovní spojení: **Komerční banka Karviná, expozitura Č.Těšín**  
č.úctu 19-5753310217/0100  
telefon: 712267-9

### čl. I

#### Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je dodávka tepla a teplé užitkové vody z kotelen uvedených v příloze č. 1 do předávacích míst uvedených v téže příloze.

### čl. II

#### Výkon, množství a časový průběh odběru tepla

1. Teplo bude dodáváno v období od 1. 9. do 31. 5. následujícího roku ( dále jen otopné období ). Teplá užitková voda ( dále jen TUV ) bude dodávána celoročně.
2. S vytápěním se započne v otopném období, jestliže průměrná denní teplota vzduchu poklesne pod +13°C ve dvou dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad +13 °C pro následující den.  
Vytápění bude ukončeno v otopném období, jestliže průměrná denní teplota vzduchu vystoupí nad +13°C ve dvou dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat snížení denní teploty venkovního vzduchu pro následující den.
3. TUV bude dodávána celoročně pro byty a ubytovací zařízení stejně jako pro ostatní místnosti denně po dobu 24 hodin.
4. Prerušování dodávek TUV je možné v případech vyjmenovaných v zákonu č.222/94 Sb. Pravidelné odstávky TUV bude prodávající provádět v rámci plánované roční údržby v max. délce 14 -ti dnů nebo v době zvlášť dohodnuté. Termín pravidelných odstávek TUV bude prodávajícím oznámen nejméně 30 dnů předem. Prodloužení této doby dohodne prodávající s kupujícím. Prodávající bude informovat kupujícího o opravách majících vliv na dodávku tepla a TUV. Oznámení spotřebitelům zajistí včas a vhodným způsobem kupující.
5. Předpokládané množství dodaného tepla v GJ, množství dodané vody pro ohřev TUV v m<sup>3</sup> a množství potřeby tepla na ohřev TUV v GJ v jednotlivých čtvrtletích, viz příloha č. 2.
6. Smluvní strany se dohodly na tom, že bližší pravidla vytápění a dodávky TUV se budou řídit vyhláškou MPO č. 245/1995 Sb. ve znění vyhlášky MPO č. 85/1998 Sb. V případě zrušení této vyhlášky, se budou pravidla vytápění řídit novým právním předpisem.

### čl. III

#### Způsob rozúčtování nákladů

1. Dodávka tepla bude účtována prodávajícím podle vlastního měřicího zařízení samostatně pro vytápění a samostatně pro přípravu TUV.
2. Náklady na teplo k vytápění zahrnují účtované platby v cenách podle platných cenových předpisů, které byly vynaloženy na danou zúčtovací jednotku ( předávací místo ) za roční zúčtovací období.

3. Pro rozúčtování nákladů na dodávku TUV na zúčtovací jednotku, kde u spotřebitelů nejsou instalovány vodoměry, se vyúčtuje rozdíl součtu vodoměrů na zúčtovacích jednotkách a fakturačního měřidla ( vodoměru ) umístěného na zdroji.
4. Smluvní strany se dohodly na tom, že rozúčtování nákladů se bude řídit vyhláškou MPO č. 245/1995 Sb. ve znění vyhlášky MPO č. 85/1998 Sb. V případě zrušení této vyhlášky, se budou pravidla rozúčtování nákladů řídit novým právním předpisem.

#### **čl. IV**

##### **Cena a platební podmínky**

1. Cenu tepla a TUV bude prodávající zpracovávat v souladu s výměrem MF, kterým se určuje postup výpočtu věcně usměrňované ceny pro daný rok.
2. Kalkulaci ceny tepla a TUV na běžné zúčtovací období zpracuje prodávající podle čl. IV, odst. 1 této smlouvy a předloží kupujícímu do 15. 2. běžného roku poté, kdy budou z vyúčtování tepla za předchozí rok známy veškeré podklady rozhodné pro výpočet výše ceny tepla a TUV. Na jejím základě bude uzavřen dodatek o novém cenovém ujednání a výši záloh. V období od 01.01. do doby uzavření nového cenového ujednání budou platit cenová ujednání a výše záloh roku předcházejícího. Výše měsíčních záloh pro dodávku tepla a TUV je stanovena v příloze č. 3.
3. Zúčtovacím obdobím se pro účely této smlouvy rozumí období od 01.01. do 31.12. běžného roku.
4. Dojde-li v průběhu zúčtovacího období k navýšení vstupních nákladů rozhodných pro výši ceny tepla a TUV, vypracuje prodávající na základě tohoto navýšení novou kalkulaci ceny, která bude pro kupujícího závazná a promítne se do výše záloh.
5. Vyúčtování nákladů na dodávku tepla, tepla pro ohřev TUV a dodávky vody pro ohřev TUV provede prodávající v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. v platném znění a výměrem MF ČR v platném znění do 2 měsíců po uplynutí zúčtovacího období. Přeplatek a nedoplatek podle tohoto vyúčtování bude zaslán druhé straně na její konto do 15. dnů od odeslání vyúčtování.
6. Cena dodané vody pro ohřev TUV se určí na základě faktury SmVaK pro dané zúčtovací období.
7. Vyúčtování kupujícímu se považuje za fakturu, která musí obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu podle § 12, odst. 2 zákona č. 588/1992 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
8. Kupující se zavazuje poukazovat prodávajícímu měsíční zálohy na dodávku tepla, TUV a vody pro ohřev TUV ve výši uvedené v příloze č. 3.  
Zálohy kupující zaplatí převodem na účet prodávajícího a to vždy v termínu do 5. dne běžného měsíce.
9. Dojde-li v průběhu trvání smlouvy ke změně příslušných předpisů ovlivňujících ceny tepelných energií, je kupující povinen do 15 dnů od doručení návrhu prodávajícího uzavřít s prodávajícím dodatek k této smlouvě.

#### **čl. V**

##### **Měření tepla**

1. Prodávající bude provádět měření dodaného a odebraného tepla formou odečtu stavu stanoveného a ověřeného měřidla umístěného přímo v předávacím místě, a to 1x měsíčně.  
Při poruše měřiče tepla prodávající stanoví spotřebu tepla za srovnatelné období a zúčtovací jednotku.
2. Klíče za účelem odečtu měřičů, které lze použít pro vstup do vchodových dveří, sklepních prostor a předávacího místa zajistí prodávajícímu kupující. Kupující rovněž zajistí doručení prodávajícímu nových klíčů v případě výměny zámku.
3. Prodávající oznámí termín odečtů 3 dny před jejich uskutečněním kupujícímu. Kupující má možnost účastnit se těchto odečtů.

#### **čl. VI**

##### **Přechod vlastnického práva**

Kupující nabývá vlastnické právo k teple a TUV přechodem z předávacího místa prodávajícího do odběrného místa kupujícího.

#### **čl. VII**

##### **Parametry teplotního média**

Teplotním médiem je teplá voda.

Teplota otopné vody je řízena regulací teplotní látky podle grafu závislosti otopné vody na venkovní teplotě. Graf závislosti je tvořen podle příslušných platných technických norem.

Dodávka TUV bude uskutečňována tak, aby se její teplota pohybovala na předávacím místě v rozmezí 45°C - 60°C.

Ustanovení hygienických předpisů určujících teplotu TUV podle účelu jejího využití tím nejsou dotčena.



### čl. VIII Povinnosti prodávajícího

1. Zajistit plynulou dodávku tepla a TUV do objektů kupujícího v rozsahu uvedeném v čl. II této smlouvy. Prodávající však neodpovídá za případné nedostatky v dodávkách tepla a TUV způsobené nesprávnou hydraulickou regulací topné soustavy v objektu kupujícího, zanedbanou údržbou rozvodných potrubí tepla a TUV a nadměrnými tepelnými ztrátami v důsledku nevyhovujících tepelně izolačních vlastností objektu.
2. Vést předepsanou evidenci nákladů souvisejících s provozem zdrojů výroby tepla a předávacího místa a umožnit kupujícímu jejich přezkoumání.
3. V případě reklamace ze strany nájemců na dodávku tepla a TUV zabezpečí prodávající na výzvu kupujícího ještě v tentýž den pracovníka k provedení společné kontroly, ze které se vyhotoví zápis.
4. Pro kontrolu dodávky tepla a TUV instaluje prodávající v předávacích místech teploměry, a to tam, kde v současné době chybí.

### čl. IX Povinnosti kupujícího

1. Řádně a včas plnit své platební povinnosti podle přílohy č. 3.
2. Písemně předat prodávajícímu započitatelné podlahové plochy v souladu s vyhláškou MPO č. 245/1995 Sb. a ve znění vyhlášky MPO č. 85/1998 Sb. v termínu do 30. 11. předchozího roku.
3. Spotřebu naměřené hodnoty vodoměrů pro rozúčtování nákladů na TUV v zúčtovacích jednotkách zašle kupující v termínu do 3. 1. následujícího roku.
4. Zjištěnou závadu v objektech kupujícího nahlásit okamžitě telefonicky na dispečink kotelen a písemně prodávajícímu do 10 dnů, pokud mají vliv na provoz kotelen, hospodárnost provozu nebo kvalitu odběru.
5. Závady v dodávce tepla a TUV reklamovat písemně u prodávajícího do 10 dnů od zjištění závady a umožnit prodávajícímu jejich přešetření. Jinak nároky z reklamace zanikají.
6. Oznamovat prodávajícímu veškeré změny mající vliv na dodávku tepla a TUV v předmětných objektech.
7. Nezasahovat svévolně do topného systému, regulačních armatur, měřících a regulačních přístrojů, jakož i měřičů tepla a TUV. Za každý zjištěný zásah zaviněný kupujícím bude požadována náhrada škody, která v souvislosti s takovým zásahem prodávajícímu vznikne. Pokud bude z důvodu shora uvedeného zásahu nutné znovu provést hydraulickou regulaci, bude tato provedena na náklad kupujícího.
8. Veškeré opravy a výměny na topném systému ve vlastnictví kupujícího realizovat mimo otopné období a tuto skutečnost v předstihu oznámit prodávajícímu. Jedná-li se o havárii na topném systému, nahlásit tuto skutečnost prokazatelně na dispečink kotelen.
9. Vnitřní regulace topného systému v objektech odsouhlasit předem s prodávajícím tepla a vyžádat si jeho písemný souhlas.

### čl. X Smluvní pokuty

1. Prodávající uhradí kupujícímu smluvní pokutu, jestliže:
  - nezašle kupujícímu dohodu o ceně a výši záloh podle čl. IV, odst. 3 a 4 této smlouvy ve výši 100,00 Kč za každý den prodlení,
  - nezašle kupujícímu vyúčtování tepla po skončení topného období podle čl. IV, odst. 5 této smlouvy ve výši 100,00 Kč za každý den prodlení.
2. Kupující uhradí prodávajícímu smluvní pokutu, jestliže:
  - nesplní svou povinnost podle čl. IX, odst. 2 této smlouvy ve výši 100,00 Kč za každý den prodlení,
  - nesplní svou povinnost podle čl. IV, odst. 9 této smlouvy ve výši 100,00 Kč za každý den prodlení,
  - nesplní svou povinnost podle čl. IX, odst. 3 této smlouvy ve výši 100,00 Kč za každý den prodlení.

Smluvní pokutu, sjednanou touto smlouvou, hradí povinná strana nezávisle na tom, zda a v jaké výši vznikne druhá strana v této souvislosti škoda, kterou lze vymáhat samostatně.

Prodávající si vyhrazuje právo upustit od vymáhání smluvní pokuty.

### Úroky z prodlení

1. Prodávající uhradí kupujícímu úrok z prodlení ve výši 0,05% za každý den prodlení, jestliže:
  - nepoukáže přeplatek podle čl. IV, odst. 5 této smlouvy,
2. Kupující uhradí prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,05% za každý den prodlení, jestliže:
  - nezaplatí zálohu podle čl. IV, odst. 8 této smlouvy,
  - nepoukáže nedoplatek podle čl. IV, odst. 5 této smlouvy,

Prodávající si vyhrazuje právo upustit od vymáhání úroků z prodlení.

### čl. XI Ostatní ujednání

1. Pokud nejsou v této smlouvě uvedeny údaje zvlášť pro každé předávací místo, platí ustanovení této smlouvy shodně pro všechna předávací místa.
2. Smluvní strany jsou povinny se navzájem informovat o všech potřebných skutečnostech a zúčastnit se druhou stranou vyvolaných jednání.
3. Bude-li kupující v prodlení s placením zálohy a tuto přes písemnou výzvu prodávajícího neuhradí ani v termínu splatnosti další zálohy, vzniká prodávajícímu mimo práva na úroky z prodlení i právo na náhradu škody.
4. Kupující zajistí v objektu vyhovující bezpečnostní podmínky, tj. zejména zpřístupnění místnosti předávacího místa a řádné osvětlení přístupových prostor.
5. V případě, že se změní podmínky pro výpočet věcně usměrňované ceny pro dodávku tepla a TUV, je kupující povinen do 15 dnů od doručení návrhu prodávajícího uzavřít s prodávajícím dodatek k této smlouvě, popř. novou smlouvu, v níž bude stanovena nová cena.
6. Při hrubém porušení této smlouvy či opakovaného neplnění dohodnutých podmínek jednou smluvní stranou, je druhá ze smluvních stran oprávněna odstoupit, přičemž k platnosti takového odstoupení je smluvní strana povinna vyzvat druhou smluvní stranu k odstranění nedostatku a poskytnout jí k tomu přiměřenou lhůtu a současně ji na možnost odstoupení při neodstranění nedostatků upozornit. Na ukončení této smlouvy a vypořádání nároků se použije přiměřeně odst. 3 tohoto článku.
7. Veškerá ujednání týkající se dodávky TUV se nevztahují na předávací místa z těch zdrojů, kde není TUV vyráběna.
8. Veškerá ujednání týkající se dodávky ÚT se nevztahují na předávací místa, kde je vyráběna pouze TUV.

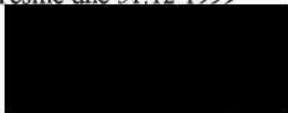
### čl. XII Osoby oprávněné k jednání

1. Za kupujícího jsou oprávněni jednat:  
ve věcech technických – Jaromír Hendrych, vedoucí oddělení provozní správy
2. Za prodávajícího jsou oprávněni jednat:
  - ve věcech právně – ekonomických – Ing. Tomáš Baszczyński
  - ve věcech technických – Alena Niemcová

### čl. XIII Závěrečná ustanovení

1. Tuto smlouvu lze měnit pouze výslovným oboustranným písemným ujednáním, podepsaným statutárními zástupci obou stran.
2. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
3. Pro nové zúčtovací období bude vždy formou písemného dodatku k této smlouvě upraveno množství dodaného tepla, TUV a vody k její přípravě ( příloha č. 2 ), cenové ujednání a výše měsíčních záloh na dodávky tepla, TUV a vody k její přípravě ( příloha č. 3 ).
4. Tuto smlouvu lze zrušit výslovným oboustranným písemným ujednáním, podepsaným statutárními zástupci obou stran nebo výpovědí. V případě výpovědi skončí smluvní vztah založený touto smlouvou posledním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž bylo toto prohlášení druhé straně doručeno.
5. Není-li v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se právní poměry této smlouvy zákonem č.222/94 Sb., obchodním a občanským zákoníkem.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinností od 01.01.2000.
7. Smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích, každá strana obdrží po jednom vyhotovení.

V Českém Těšíně dne 31.12.1999



kupující



prodávající

a.s.  
27

①

**Příloha č. 1****Kotelna:**

Městský úřad

**Předávací místo:**

Městský úřad



**Příloha č. 2**

**Předpokládané množství dodaného tepla v GJ pro jednotlivá čtvrtletí je následující:**

<b>Předávací místo:</b>	<b>I. čtvrt.</b>	<b>II. čtvrt.</b>	<b>III. čtvrt.</b>	<b>IV. čtvrt.</b>
Městský úřad	680	160	15	595

**Cena za dodávku tepla činí:**

<b>Kotelna:</b>	<b>ÚT</b>
Městský úřad	382,00 Kč

**Příloha č. 3****Měsíční záloha na dodávku tepla činí:***Měsíční záloha na dodávku tepla činí:***Předávací místo:**

Městský úřad

**50 000,- Kč**



MUCTP004S6LZ

## Příloha č. 4

ke smlouvě č. 20 o dodávce tepla a TUV  
uzavřené ve smyslu zákona č. 458/2000 Sb. a č.406/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů

## Sjednané množství tepelné energie pro vytápění a přípravu TV v GJ

1. Celkový plánovaný odběr tepelné energie za kalendářní rok, včetně časového rozlišení odběru, je uveden v odběrovém diagramu:

Návrh odběrového diagramu

Pro odběrné místo kotelna Svibice 4, Pod Zvonek 26, číslo odběrného místa 1011501

Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství
Leden 2012	113	Květen 2012	47	Září 2012	31
Únor 2012	113	Červen 2012	47	Říjen 2012	96
Březen 2012	113	Červenec 2012	31	Listopad 2012	96
Duben 2012	47	Srpen 2012	31	Prosinec 2012	97
Celkem					862

Pro odběrné místo kotelna Městský úřad, číslo odběrného místa 1023201

Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství	Měsíc	Sjednané množství
Leden 2012	163	Květen 2012	68	Září 2012	44
Únor 2012	163	Červen 2012	68	Říjen 2012	138
Březen 2012	163	Červenec 2012	44	Listopad 2012	139
Duben 2012	68	Srpen 2012	44	Prosinec 2012	139
Celkem					1 241

2. Případné změny odběrového diagramu na následující rok sjednává odběratel s dodavatelem vždy do 31. srpna příslušného kalendářního roku. Nepodá-li odběratel návrh na nový odběrový diagram, prodlužuje se platnost diagramu na další kalendářní rok.

V Českém Těšíně dne 25. 01. 2012

**MĚSTO ČESKÝ TĚŠÍN**

Český Těšín

2

*kupující*

starosta Města Český Těšín  
Ing. Vít Slováček  
Náměstí ČSA 1, Český Těšín

BYTOVÝ PODNIK Č. TĚŠÍN a.s.

Český Těšín, Tovární č. 27  
712 267-9  
5391330



*prodávající*

Bytový podnik Č. Těšín a.s.  
Český Těšín, Tovární 27  
Ing. Josef Gabzdyl  
ředitel a.s.